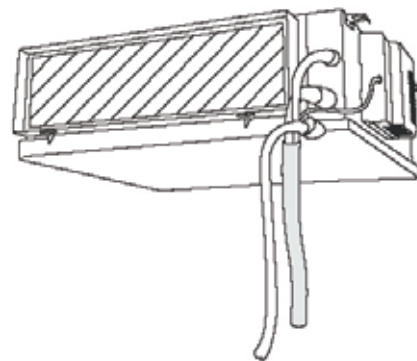


# MANUALE DI INSTALLAZIONE



## MODELLI

Climatizzatore di tipo canalizzato

DSV 018

DSV 021    DSV 024

DSV 030    DSV 036

### PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le seguenti "PRECAUZIONI DI SICUREZZA" prima di procedere all'installazione.
- Eseguire la prova di funzionamento per assicurarsi che non si verifichino anomalie in seguito all'installazione. Quindi, illustrare al cliente il funzionamento, le precauzioni e le istruzioni di manutenzione, come indicato nelle presenti istruzioni. Raccomandare al cliente di conservare le istruzioni di funzionamento per una futura consultazione.

**PERICOLO** Questa indicazione segnala la possibilità di decesso o lesioni gravi.

**ATTENZIONE** Questa indicazione segnala la possibilità di provocare lesioni o danni all'apparecchiatura.

### **PERICOLO**

- 1) Rivolgersi a un installatore qualificato e seguire attentamente le presenti istruzioni. In caso contrario sussiste il pericolo di scossa elettrica, perdite d'acqua o l'estetica di montaggio potrebbe risultare deludente.
- 2) Installare l'apparecchio in un punto fisso, che sia in grado di sostenerne il peso. Se il punto di installazione non è sufficientemente robusto o se l'installazione non è eseguita correttamente, l'unità può cadere e provocare lesioni.
- 3) Per i collegamenti elettrici, seguire le norme elettriche in vigore localmente e le istruzioni di cui al presente manuale. Devono essere utilizzati un circuito indipendente e una presa singola. Se la capacità del circuito elettrico è insufficiente o se i collegamenti elettrici risultano difettosi, sussiste il pericolo di scossa elettrica o incendio.
- 4) Utilizzare il cavo specificato e collegarlo saldamente per la connessione dell'unità interna. Collegare saldamente e serrare il cavo in modo tale che il morsetto non sia soggetto a forze esterne. Se il collegamento o l'inserimento risultano difettosi, sussiste il pericolo di surriscaldamento o incendio in corrispondenza della connessione.
- 5) L'inserimento del cavo deve essere effettuato in modo tale che il coperchio della centralina sia fissato correttamente. Se il coperchio della centralina non è fissato correttamente, sussiste il pericolo di surriscaldamento in corrispondenza del punto di connessione del morsetto, incendio o scossa elettrica.
- 6) Quando si effettua la connessione dei tubi, prestare attenzione a non far entrare nel ciclo di refrigerazione sostanze gassose diverse dal refrigerante specificato. In caso contrario, l'apparecchio mostrerà una potenza inferiore al previsto e un'anomala alta pressione nel ciclo di refrigerazione, con conseguente rischio di esplosione e lesioni.
- 7) Non danneggiare il cavo di alimentazione, né utilizzare un cavo di tipo diverso da quello specificato. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scossa elettrica.
- 8) L'apparecchio deve essere provvisto di collegamento a massa. Se la messa a terra non è eseguita correttamente, sussiste il rischio di scossa elettrica.
- 9) Non installare l'apparecchio in luoghi soggetti alla probabilità di perdita d'acqua o alla presenza di gas infiammabile. In caso di accumulo di gas disperso nell'area circostante l'apparecchio, sussiste il pericolo di incendio.
- 10) Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione durante gli interventi di installazione o manutenzione.






### **ATTENZIONE**

- 1) Selezione dell'ubicazione di installazione.  
Selezionare un'ubicazione di installazione che sia rigida e sufficientemente resistente da sostenere o contenere l'unità e che sia facilmente raggiungibile per gli interventi di manutenzione.
- 2) Perdite di liquido refrigerante.  
Non fare uscire liquido refrigerante durante i lavori in fase di installazione, reinstallazione e riparazione dei componenti dell'impianto refrigerante. Maneggiare con cautela il liquido refrigerante, in quanto può causare congelamento.
- 3) I lavori di installazione possono richiedere la presenza di due persone.
- 4) Non installare l'apparecchio in lavanderia o in altro locale soggetto ad alto tasso di umidità.
- 5) Eseguire il montaggio del tubo di scarico come indicato nelle istruzioni di installazione. Se il drenaggio non viene eseguito ad opera d'arte, l'acqua potrebbe penetrare nella stanza e danneggiare l'arredamento.

## Attrezzi richiesti per l'installazione

N.	Attrezzo	N.	Attrezzo	N.	Attrezzo
1	Cacciavite	5	Tagliatubi	9	Chiave torsiometrica 18 Nm (1,8 kgf.m) 45 Nm (4,5 kgf.m) 65 Nm (6,5 kgf.m) 75 Nm (7,5 kgf.m)
2	Trapano elettrico, punte cave (60 mm)	6	Alesatore		
3	Chiave esagonale	7	Lima		
4	Chiave	8	Metro a nastro		

## Accessori forniti in dotazione

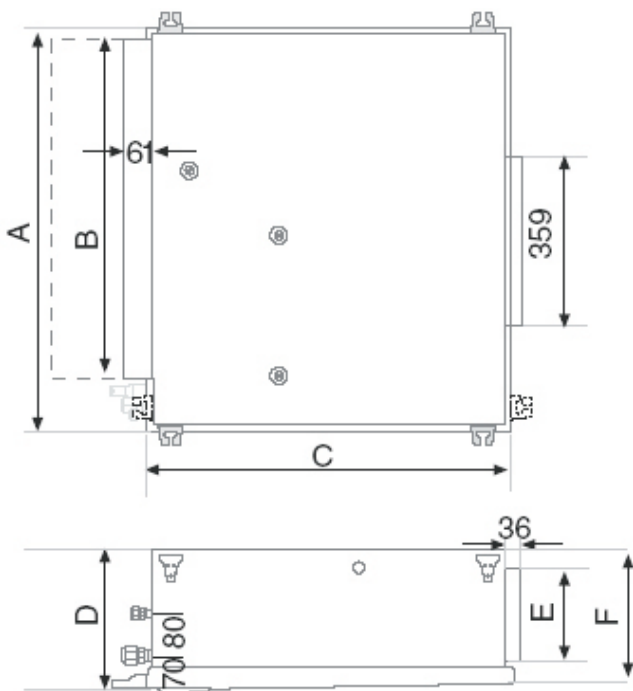
N.	Componente accessorio	Q.tà	N.	Componente accessorio	Q.tà
1	Pannello comandi con display (opzionale) 	1	3	Perni di riferimento di rondelle e viti 	4
2	Fascette per cavi 	6	4	Manuale di funzionamento dell'unità  Manuale di installazione 	2

# 1 SELEZIONE DELL'UBICAZIONE MIGLIORE

## Nel selezionare un'ubicazione per l'unità interna, verificare che il luogo prescelto garantisca

- Massimo flusso d'aria all'ambiente desiderato.
- Massimo ricircolo del flusso dell'aria.
- Adeguato drenaggio dell'acqua condensata.
- La distanza tra il climatizzatore ed eventuali ostacoli deve rispettare i requisiti di cui alla figura sotto riportata.
- Spazio libero minimo di 250 mm davanti al filtro.
- Libero accesso al quadro elettrico a fini di manutenzione.
- Facile accesso alla base dell'unità interna e, al tempo stesso, distanza sufficiente dal soffitto.
- L'altezza di installazione deve essere superiore a 2,3 m.

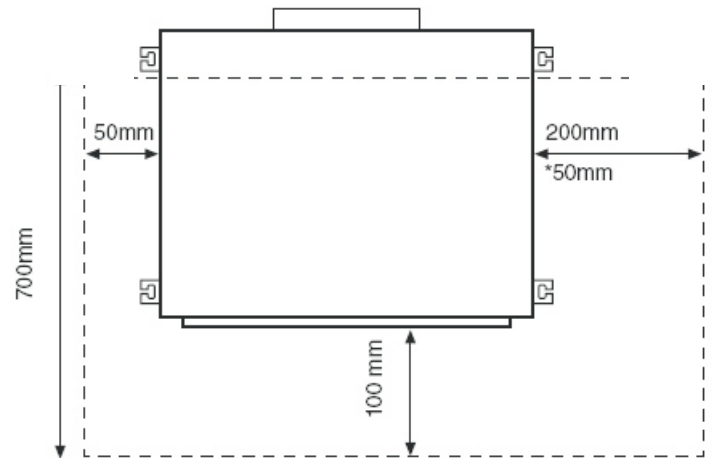
### DIMENSIONI DELL'UNITÀ



Unità: mm

Modello	A	B	C	D	E	F
DSV018-DSV024	790	653	749	256	162	242
DSV030-DNV036	854	715	816	300	193	282

### ACCESSO ALL'UNITÀ



	Φ Tubazione liquido	Φ Tubazione gas
DSV 018	1/4"	1/2"
DSV 021	3/8"	5/8"
DSV 024	3/8"	5/8"
DSV 030	3/8"	5/8"
DSV 036	3/8"	5/8"

# 2

## INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

### 1. INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Inserire 4 tondini filettati M10 o 3/8 nel soffitto
- Introdurre i tondini attraverso gli alloggiamenti delle staffe di sospensione dell'unità.
- Posizionare gli ammortizzatori, aggiungere rondelle, viti e dadi fino a quando l'apparecchio non è sostenuto in modo saldo.
- In caso sussista uno spazio vuoto tra l'unità e il soffitto, inserire uno spessore di gomma o di neoprene.

**IMPORTANTE: L'apparecchio deve essere perfettamente in piano.**

### 2. UBICAZIONE DEI FORI A SOFFITTO PER L'UNITÀ INTERNA

Modello	Unità: mm	
	A	B
DSV018~DSV024	797	599
DSV030~DSV036	861	663

### 3. INSTALLAZIONE DEL TUBO DI DRENAGGIO

Per un efficiente funzionamento del sistema di drenaggio, seguire la procedura sotto descritta.

- Si noti che il fondo della vaschetta di drenaggio è digradante. Bilanciare sempre l'apparecchio mediante le staffe di sospensione e non attraverso la vaschetta di drenaggio stessa.
- Posare sempre il tubo di scarico osservando un'inclinazione verso il basso del 2%. Prevenire il flusso verso l'alto o il reflusso di qualsiasi componente.
- Utilizzare per lo scarico un tubo di 22 mm.

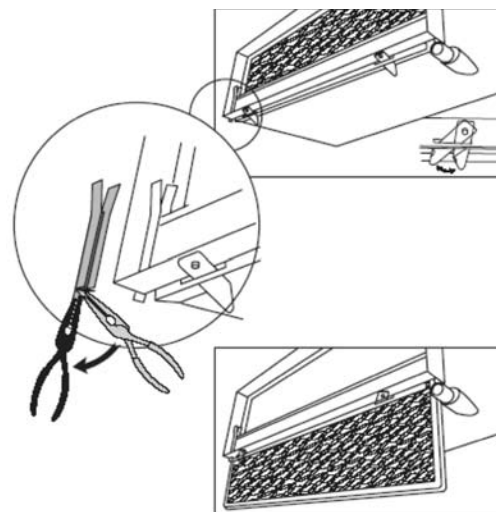
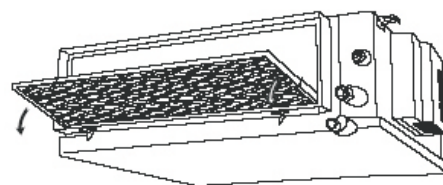
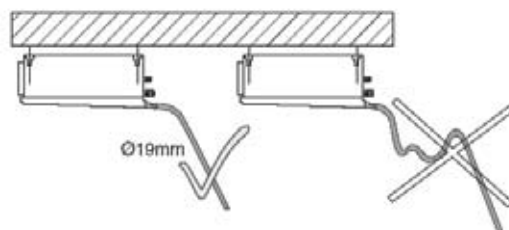
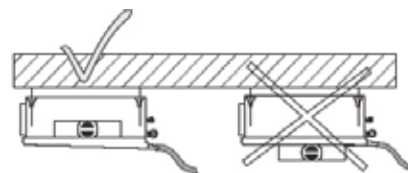
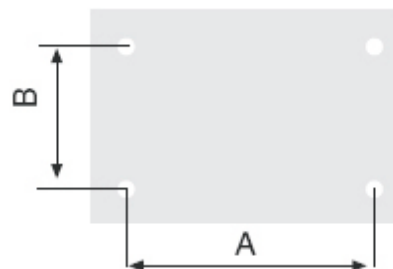
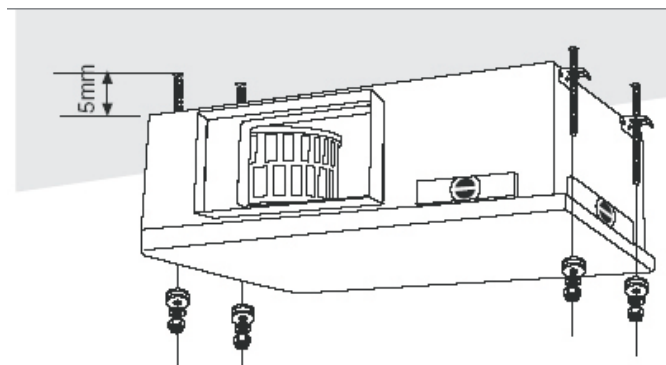
### 4. ACCESSO AL FILTRO DELL'ARIA

Tirare gli occhielli a entrambi i lati del filtro fino a portarlo in posizione orizzontale. Estrarlo e sottoporlo a ulteriori trattamenti.

### 5. ACCESSO DAL FONDO DELL'APPARECCHIO

Per il primo utilizzo: Rimuovere lo zoccolo come illustrato in figura. Sganciare la clip di fermo.

Estrarre il filtro dell'aria e sottoporlo a ulteriori trattamenti.



## 6. CONTROLLO DEL DRENAGGIO

Versare un bicchiere d'acqua nella vaschetta di scarico di polistirolo.

Assicurarsi che l'acqua defluisca dal tubo flessibile di scarico dell'unità interna.

## 7. CRITERI DI UBICAZIONE

Si raccomanda di installare il pannello comandi con display vicino al soffitto, in una zona centrale e neutra, soggetta alle condizioni tipiche. Occorre inoltre tenere in considerazione l'estetica. Il pannello comandi con display è collegato alla centralina principale sul climatizzatore (unità interna) attraverso un cavo di comunicazione. Il cavo è collegato al pannello comandi con display attraverso un connettore a connessione rapida.

## 8. INSTALLAZIONE A PARETE DEL PANNELLO COMANDI CON DISPLAY

Praticare un foro del diametro di 12 mm sulla parete, per la posa del cavo di comunicazione. Aprire il riparo dell'unità, praticare 3 fori nella parete che devono corrispondere a quelli nel pannello comandi con display. Installare gli inserti e fissare l'unità alla parete mediante 3 viti.

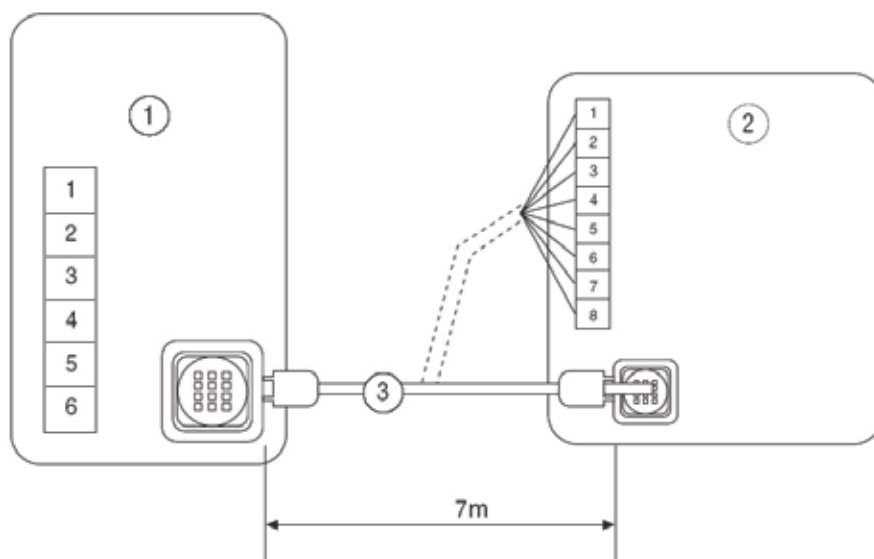
Il pannello comandi con display è dotato di uno speciale cavo di comunicazione, lungo 7 metri, che termina con una spina, che si collega nell'alloggiamento stesso a una scatola di distribuzione, la quale consente a sua volta il controllo del climatizzatore in diverse stanze, ciascuna dotata del proprio pannello comandi con display.

Collegare il connettore a connessione rapida alla presa corrispondente nella scatola elettrica dell'unità interna.

### AVVERTENZA:

Non tagliare la spina dal cavo di comunicazione se il cavo risulta di lunghezza insufficiente. In tal caso, è possibile aggiungere un cavo di prolunga di 5 metri.

- Posizionare il telecomando in modo tale che, quando è montato sul relativo supporto a parete, sia nella linea di vista con il pannello comandi con display (comunque a una distanza inferiore a 8 m)
- Si raccomanda di stabilire l'ubicazione finale del telecomando solo dopo il primo avviamento del climatizzatore, assicurandosi della corretta trasmissione e ricezione di segnale tra il telecomando e il pannello comandi con display.



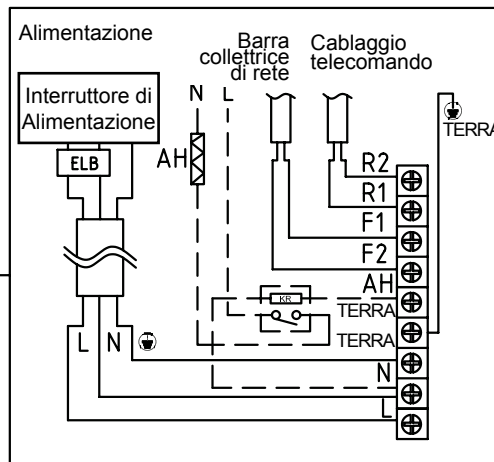
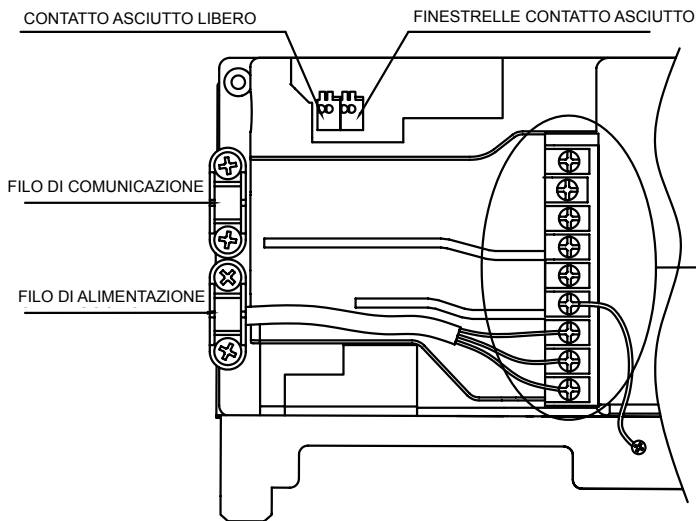
- Centralina principale dell'unità interna.
- Scatola di distribuzione.
- Cavo di comunicazione.

CARTELLA COLORI			
Punto di conn.	Colore filo	Punto di conn.	Colore filo
1	Blu	5	Viola
2	Verde	6	Giallo
3	Nero	7	Arancione
4	Marrone	8	Rosso

# 2 INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

## 1. CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Svitare e rimuovere il coperchio della scatola elettrica.
- Collegare il cavo di alimentazione alla morsettiera.
- Nel farlo, premere saldamente il cavo di alimentazione sotto la fascetta corrispondente.



ELB: Selezionatore Elettrico in caso di perdite  
AH: Riscaldatore ausiliario

## 2. CAVO DI COMUNICAZIONE DELLA BARRA COLLETRICE DI RETE E DEL TELECOMANDO

- Svitare e rimuovere il coperchio della scatola elettrica.
- Collegare il cavo del telecomando ai morsetti R1,R2 e il cavo della barra colletttrice ai morsetti F1,F2.
- Premere saldamente i cavi sotto le fascette corrispondenti.

## 3. COPPIA DI SERRAGGIO DELLE VITI TERMINALI

Utilizzare un cacciavite delle dimensioni corrette per le viti terminali. Se la lama del cacciavite è troppo piccola, la testa della vite potrebbe danneggiarsi e la vite non risultare correttamente serrata.

Se le viti terminali vengono serrate eccessivamente potrebbero subire danni.

Fare riferimento alla tabella sotto riportata per la coppia di serraggio delle viti terminali.

Morsetto	Dimensioni	Coppia di serraggio
morsettiera (totale 9 pin)	M4	1.2~1.5N.m

## 4. CARATTERISTICHE ELETTRICHE

Unità				Alimentazione		Motore ventola	
Modello	Hz	Volt	Campo di tensione	MCA	MFA	KW	FLA
DSV018	50	220~240	Max.264 Min.198	1.23	16	0.22	0.7
DSV021				1.23	16	0.22	0.7
DSV024				1.23	16	0.22	0.7
DSV030				1.23	16	0.23	0.75
DSV036				1.23	16	0.23	0.75

MCA: Min. amp. di circuito (A)

MFA: Max. amp. fusibili (A)

kW : Potenza nominale motore ventola (kW)

FLA : Amp. pieno carico (A)

## 5. SPECIFICHE PER ELB E FILO FORNITI SUL CAMPO

Modello	Cavo di alimentazione		Cavo del telecomando Cavo di trasmissione	
	Sezionatore elettrico in caso di perdite (ELB) sul campo	Filo e dimensioni	Filo	Dimensioni
DSV018	16A	Devono essere conformi alle specifiche di massima corrente e alle regolamentazioni in vigore localmente (0.75mm <sup>2</sup> )	Fili doppi	1,0 mm <sup>2</sup>
DSV021				
DSV024				
DSV030				
DSV036				

Tutti i componenti forniti sul campo, il materiale e i lavori di elettricità devono essere conformi alle norme in vigore localmente.

Utilizzare unicamente filo di rame.

Tutti i lavori di cablaggio devono essere eseguiti da un elettricista autorizzato.

Ogni unità interna deve avere essere dotata di un interruttore secondario, mentre l'intero sistema deve essere provvisto di un interruttore di rete principale.

Assicurarsi di collegare a massa il climatizzatore.

L'apparecchio deve essere installato nel rispetto delle norme di cablaggio in vigore localmente e la disconnessione multipolare dall'alimentazione di rete deve essere garantita; la distanza tra i poli deve essere superiore a 3 mm.

## 6. IMPOSTAZIONE DELLA COMPENSAZIONE IN ALTEZZA

L'impostazione della compensazione in base all'altezza di installazione può essere eseguita utilizzando i dip switch 11 e 12 sulla scheda PCB del controller.

Altezza di installazione	Codice altezza	DS11	DS12
2,3-2,7(m)	H0	OFF	OFF
2,7-3,1(m)	H1	OFF	ON
3,1-3,5(m)	H2	ON	OFF
3.5(m)	H3	ON	ON

Nota: Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di modificare questa impostazione.

Se l'apparecchio risulta troppo rumoroso, impostare DS11 e DS12 a un valore inferiore.

## LISTA DI CONTROLLO

### PRIMA DEL COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE

- Sono presenti perdite di gas in corrispondenza delle connessioni a bocchettone?
- L'isolamento termico in corrispondenza della connessione a bocchettone è stato rimosso?
- Il cavo di connessione è stato fissato saldamente alla morsettiera?
- Il cavo di connessione è stato serrato saldamente?
- Il drenaggio della condensa è corretto?
- La connessione del filo di terra è stata eseguita correttamente?
- L'unità interna è stata agganciata correttamente alla piastra di installazione?
- La tensione di alimentazione è conforme al valore nominale?

### DOPO IL COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE

- Si avvertono suoni anomali?
- L'apparecchio funziona normalmente in modalità raffreddamento?
- Il termostato funziona normalmente?
- Il display LCD del telecomando funziona normalmente?